

Latvian - If you work with poultry, read this leaflet now



Department of
**Health, Social Services
and Public Safety**

An Roinn

**Sláinte, Seirbhísí Sóisialta
agus Sábháilteachta Poiblí**

www.dhsspsni.gov.uk

Ja jūsu darbs ir saistīts ar mājputniem, lūdzu, izlasiet šo informatīvo materiālu!

Jūs varat saņemt šo vakcīnu, ja jūs:

- daudz laika pavadāt vietās, kur mājputni tiek audzēti vai turēti olu ieguvei
- strādājat ar dzīvjiem mājputniem
- ķerat mājputnus to mītnēs
- šķirojat olas mājputnu mītnēs
- tīrāt mājputnu mītnes

savācat un izvedat mājputnu mītnēs sakrājušos mēslus vai pakaišus

- kaujat mājputnus, ķidājat tos un atdalāt citas daļas
- tīrāt un dezinficējat tās kautuvju daļas, kurās uzturas dzīvi putni un kurās tiek izķidāti nokautie putni

Kāpēc jums piedāvā gripas vakcīnu?

Gripas vakcīnu jums piedāvā tāpēc, ja jūs strādājat ar mājputniem. Mēs vēlamies darīt visu iespējamo, lai jūs nesaslimtu ar parasto gripu laikā, kad jūs varat nonākt ciešā saskarē ar putnu, kas ir inficēts ar putnu gripu.

Ja jūs saslimsiet, tad jūsu ķermenis no parastā sezonālā cilvēka gripas vīrusa un putnu gripas vīrusa var radīt jaunu gripas vīrusu. Šāds jauns vīruss varētu ļoti viegli inficēt citus cilvēkus. Iespēja, ka tas notiks, ir ļoti maza, taču jums piedāvātā vakcīna to var samazināt vēl vairāk.

Šī vakcīna jūs neaizsargās no putnu gripas. Tā samazinās iespēju saslimt ar parasto cilvēku gripu, kura var mūs piemeklēt šoziem.

Kad man vajadzētu vakcinēties pret gripu?

Vakcinēties jums vajadzētu tūlīt. Ja jūs esat saslimis un jums ir augsta temperatūra (39°C vai augstāka), nogaidiet, līdz jūsu pašsajūta ir uzlabojusies.

Ja jūs šogad jau esat vakcinēts, jums ir jāvakcinējas tikai nākamajā rudenī. Bezmaksas vakcinēšanos jums piedāvās katru gadu, kamēr vien jūs strādāsiet ar mājputniem.

Vakcinēties jums nepieciešams arī tad, ja jūs šogad jau esat slimojis ar gripu, jo jūs vēl aizvien varat inficēties ar kādu citu cilvēku gripas vīrusa tipu.

Vai gripas vakcīna var izraisīt gripu?

Nē. Vakcīna nesatur dzīvus vīrusus, tādēļ tā nevar izraisīt gripu.

Vai vakcīna var radīt blakusparādības?

Atsevišķiem cilvēkiem dažas dienas pēc vakcinācijas mēdz būt nedaudz paaugstināta temperatūra un sāpes muskuļos, turklāt ir iespējamas sāpes rokā vietā, kur tika ievadīta vakcīna. Citas izpausmes ir ļoti retas.

Jums nevajadzētu vakcinēties, ja:

- jums ir alerģija pret vistu olām
- jums iepriekš ir bijusi smaga reakcija pret gripas vakcīnu
- jums ir gripas simptomi, piemēram, 39°C un augstāka temperatūra. Vakcinēties jūs varēsiet, kad jutīsities labāk.
- jūs šogad jau esat saņēmis gripas vakcīnu – tomēr jums būs atkal jāvakcinējas nākamajā rudenī.

Nav pierādījumu par pretgripas vakcīnas nelabvēlīgu ietekmi uz grūtniecēm vai sievietēm, kuras baro bērnu ar krūti. Pirms vakcinēšanās ir jākonsultējas pie ģimenes ārsta vai praktizējošas medmāsas.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par pretgripas poti, runājiet ar ārstu vai medmāsu, kura jums piedāvā šo poti.

Kā izvairīties no inficēšanās ar putnu gripu?

Putnu gripa ir galvenokārt putnu slimība. Putnu gripas vīrusi ļoti reti aplipina cilvēkus, taču risku var samazināt, darba laikā veicot dažus vienkāršus higiēnas pasākumus, tai skaitā, regulāri mazgājot rokas ar ziepēm un ūdeni.

Plašāka informācija pieejama Veselības, Sociālā Palīdzības un Sabiedriskās Drošības departamenta mājas lapā www.dhsspsni.gov.uk, Lauksaimniecības un Lauku attīstības departamenta mājas lapā www.dardni.gov.uk vai Ziemeļīrijas Veselības un Drošības Pārvaldes mājas lapā www.hseni.gov.uk.